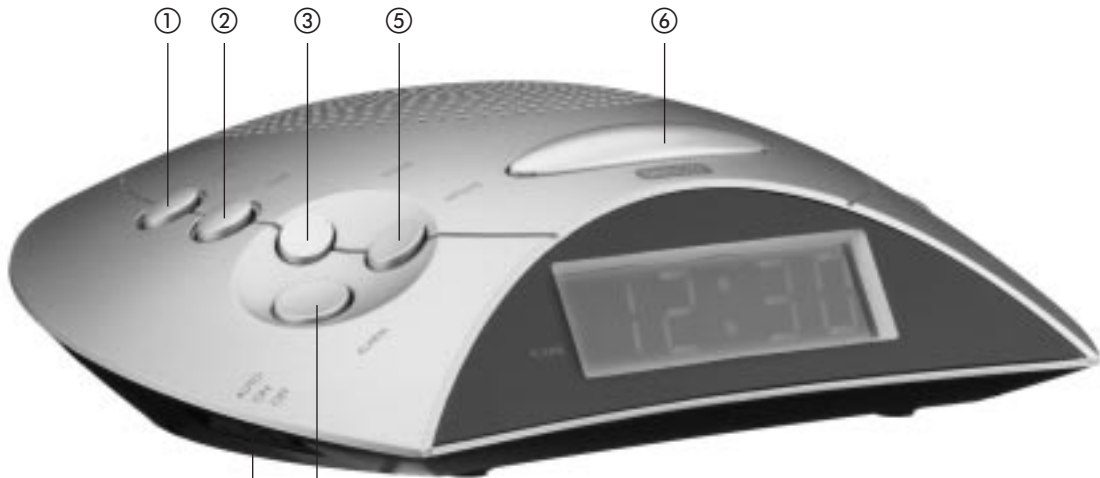




D	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
F	Mode d'emploi et instructions de sécurité	Page	9
NL	Bedienings- en veiligheidsaanwijzingen	Pagina	13
GR	Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας	Σελίδα	17





11

BEDIENUNGSANLEITUNG KH 75

BEDIENELEMENTE

- ① Einschlaf-taste „Sleep“
- ② Zeit
- ③ Stunde
- ④ Wecken
- ⑤ Minute
- ⑥ „Snooze“-Taste
- ⑦ Sender-Feineinstellung
- ⑧ Lautstärkeregler /Summer Ein/Aus
- ⑨ Bandwahlschalter UKW / MW (AM/FM)
- ⑩ Funktionsschalter (ON/OFF/AUTO)
- ⑪ Batteriefach (für Netzausfallschutz)

SICHERHEITSHINWEISE

- Betreiben Sie das Gerät nur mit der richtigen Netzspannung (220 / 230 Volt ~ 50 Hz).
- Elektrogeräte dieser Art sind zur Verhütung von Feuer- und Stromschlaggefahr weder hoher Temperatur noch Feuchtigkeit auszusetzen. Für eine längere und bessere Betriebsdauer niemals in der Nähe von Wasser oder Heizkörpern, sondern an einem Platz mit guter Luftzirkulation aufstellen.
- Niemals ein Elektrogerät in Betrieb nehmen, dass Beschädigungen aufweist (Gerät oder Kabel).
- Ein ins Wasser gefallenes Gerät niemals anfassen, sondern sofort den Stecker ziehen.
- Niemals den Gehäusedeckel abnehmen, da das Gerät elektrische Teile mit starker Netzspannung enthält.
- Im Falle einer Reparatur wenden Sie sich an unseren Kundendienst (Adresse und Telefonnummer siehe Garantiekarte).
- Wenn erforderlich, das Gehäuse nur mit einem weichen Putzlappen reinigen (darauf achten, dass das Netzkabel von der Steckdose getrennt ist). Niemals Reinigungsmittel verwenden, da ansonsten das Gehäuse beschädigt werden könnte.

ANSCHLUSS

Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an (beachten Sie die Netzspannung).

RADIOEMPfang

Radio einschalten. Funktionsschalter auf ON ⑩ stellen.

Stellen Sie den Wellenbereichs-Schalter ⑨ auf die gewünschte Position (UKW oder MW).

Die Lautstärke mittels Lautstärkereglers ⑧ einstellen.

Mit der Sender-Feineinstellung ⑦ die gewünschte UKW- oder Mittelwellenfrequenz einstellen.

ANTENNE

FM/UKW: Für besten UKW-Empfang Wurfantenne auslegen und ausrichten

AM/MW: Das Gerät ist mit einer hochempfindlichen Ferritantenne ausgestattet.

UHRZEIT EINSTELLEN

Halten Sie die Taste ZEIT ② („TIME“ bzw. TIME-SET) gedrückt und betätigen Sie gleichzeitig die Tasten STUNDE ③ und MINUTE ⑤, bis die aktuelle Zeit im Anzeigenfeld erscheint.

WECKZEIT EINSTELLEN

Drücken Sie die Taste WECKEN ④ und STUNDE ③ bzw. MINUTE ⑤ gleichzeitig, bis die gewünschte Weckzeit im Anzeigenfeld erscheint.

WECKFUNKTION EINSTELLEN

- 1 Stellen Sie zunächst die gewünschte Weckzeit ein, wie im vorigen Kapitel beschrieben.
- 2 Wenn sie durch den Summer geweckt werden wollen, die Lautstärke ausstellen, indem Sie den LAUTSTÄRKEREGLER ⑧ bis zum 'Klicklaut' drehen. Die aktivierte Weckfunktion (Alarm) wird im Anzeigenfeld dargestellt.
- 3 Wenn sie durch das Radio geweckt werden wollen, zunächst den FUNKTIONSSCHALTER ⑩ auf ON stellen, einen Sender/Frequenz und die gewünschte Lautstärke ⑧ wählen.

4 Anschließend den FUNKTIONSSCHALTER ⑩ auf AUTO stellen. Die aktivierte Weckfunktion wird im Anzeigefeld dargestellt.

Bei Erreichen der eingestellten Weckzeit ertönt das gewünschte Signal. Der Weckruf schaltet sich nach 1 Stunde und 59 Minuten automatisch ab.

Der Weckruf kann durch Drücken der SNOOZE-Taste ⑥ vorübergehend unterbrochen werden. Nach ca. 9 Minuten schaltet sich der Weckruf automatisch erneut wieder ein. Dieser Vorgang kann max. 1 Stunde und 59 Minuten wiederholt werden. Sie können den Weckvorgang auch durch Einstellen des FUNKTIONSSCHALTERS ⑩ auf OFF frühzeitig beenden.

AUTOMATISCHE 24-STUNDEN WECKFUNKTION

Wenn Sie nach dem Abschalten des Weckrufs den FUNKTIONSSCHALTER ⑩ wieder auf AUTO stellen, werden Sie jeden Tag wieder zur voreingestellten Zeit geweckt.

EINSCHLAFEN MIT RADIO „SLEEP“

Diese Einstellung ermöglicht das Hören von Radiosendungen beim Einschlafen.

Die Spieldauer des Radios beträgt max. 1 Stunde und 59 Minuten, wenn Sie den FUNKTIONSSCHALTER ⑩ auf die Position AUTO oder OFF stellen.

- 1 Zum Einstellen der gewünschten Einschlafzeit drücken Sie die Einschlaf-taste „Sleep“ ①. Im Anzeigefeld erscheint 0:59.
- 2 Wünschen Sie eine kürzere Spielzeit, so drücken Sie die Einschlaf-taste „Sleep“ ① und gleichzeitig die Taste MINUTE ⑤ so lange, bis die gewünschte Spielzeit angezeigt wird.
- 3 Wünschen Sie eine auf 1:59 Stunden verlängerte Spielzeit, so drücken Sie den Schlafschalter und gleichzeitig die Taste STUNDE ③.
- 4 Zum Abschalten der Einschlaf-Funktion oder zum Zurückstellen der Einschlafzeit auf 0:00 drücken Sie die „SNOOZE“-Taste ⑥.

HINWEIS: Durch nochmaliges Betätigen der Einschlaf-taste „Sleep“ ① nach Einstellen der Einschlafzeit wird diese automatisch auf 0:59 eingestellt. Zum Abschalten der Einschlaf-Funktion drücken Sie die „SNOOZE“-Taste ⑥.

NETZAUSFALLSCHUTZ

Durch Einlegen einer 9-Volt-Blockbatterie vermeiden Sie, dass bei einem möglichen Stromausfall die Funktion des Gerätes unterbrochen wird und somit eingestellte Daten wie Uhrzeit oder Weckzeit verloren gehen. Diese Batterie bewirkt, dass der Radiowecker auch während des Netzausfalles auf Notbetrieb weiterläuft. Die LED-Anzeige leuchtet jedoch nicht. Bei Wiedereinschalten des Netzstroms erscheint auf der Anzeige automatisch die korrekte Zeit.

Hinweis: Wecker, Radio und LED-Anzeige funktionieren nicht mit Batterie.

- Batterie in das Batteriefach des Radios einlegen (siehe Abb. ⑩).
- Batterie einmal jährlich austauschen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, Kompernaß Handelsgesellschaft mbH, Burgstr. 21,
D-44867 Bochum, Deutschland, erklären hiermit für dieses Produkt die Übereinstimmung mit folgenden EG-Richtlinien:

EG-Niederspannungsrichtlinie, Elektromagnetische Verträglichkeit, Angewandte Harmonisierte Normen.

Bezeichnung/Typ: Radiowecker KH 75

Bochum, 30.11.2002



Hans Kompernaß
- Geschäftsführer -

MODE D'EMPLOI KH 75

ELEMENTS DE COMMANDE

- ① Touche "sommeil"
- ② Touche réglage de l'heure (TIME SET)
- ③ Heure actuelle
- ④ Réveil
- ⑤ Minute
- ⑥ Touche de répétition de l'alarme
- ⑦ Réglage de précision de la chaîne de radio
- ⑧ Régleur volume /bruiteur Marche/Arrêt
- ⑨ Commutateur de sélection de la bande FM / OM (AM/FM)
- ⑩ Commutateur de fonctions (MARCHE/ARRET/AUTO)
- ⑪ Compartiment à piles (système de sauvegarde en cas de panne de courant)

INSTRUCTIONS DE SECURITE

- N'utilisez l'appareil que sur la tension de secteur correcte (220 / 230 volt ~ 50 Hz).
- Pour éviter tous risques d'incendies et de décharges électriques ou électrocution, ne pas exposer des appareils électriques de ce type à des températures élevées ni à l'humidité. Pour prolonger la durée de vie de l'appareil, ne jamais l'installer à proximité d'eau ni de radiateurs, mais à un endroit où l'air circule bien.
- Ne jamais mettre un appareil électrique en marche s'il présente des endommagements (appareil ou câble).
- Ne jamais toucher l'appareil s'il est tombé dans l'eau, débrancher immédiatement la prise.
- Ne jamais retirer le couvercle du boîtier, l'appareil renfermant des éléments électriques sous forte tension.
- Pour toute réparation, adressez-vous à notre SAV (adresse et numéro de téléphone, voir bon de garantie).
- Si nécessaire, nettoyer l'appareil uniquement avec un chiffon doux (veiller à ce que le cordon soit débranché de la prise murale). Ne jamais utiliser de produits nettoyants, le boîtier pouvant être endommagé dans le cas contraire.

BRANCHEMENT

Branchez le cordon dans une prise murale (tenez compte de la tension du secteur).

RECEPTION RADIO

Mettre la radio en marche. Mettre le commutateur de fonctions ⑩ sur "ON/MARCHE".

Régler le commutateur de sélection des ondes sur la position voulue ⑨ (FM ou OM). Régler le volume à l'aide du régleur de volume ⑧. A l'aide du réglage de précision de la chaîne de radio, régler la fréquence FM ou OM voulue ⑦.

ANTENNE

FM/ : Pour une meilleure réception FM, déplier l'antenne flottante et l'orienter.

AM/OM: L'appareil est équipé d'une antenne en ferrite extrêmement sensible.

REGLAGE DE L'HEURE

Maintenez la touche TOUCHE RÉGLAGE DE L'HEURE ② ("TIME" ou TIME-SET) appuyée et actionnez en même temps les touches HEURE actuelle ③ et MINUTE ⑤ jusqu'à ce que l'heure actuelle apparaisse sur l'affichage.

REGLAGE DE L'HEURE DE REVEIL

Appuyez en même temps sur les touches REVEIL ④ et HEURE actuelle ③ et MINUTE ⑤ jusqu'à ce que l'heure de réveil voulue apparaisse sur l'affichage.

REGLAGE DE LA FONCTION DE REVEIL

- 1 Réglez tout d'abord l'heure de réveil voulue comme il l'est décrit au chapitre précédent.
- 2 Si vous désirez être réveillé par le bruitier, couper le volume en tournant le REGLEUR DE VOLUME ⑧ jusqu'au 'clac'. La fonction de réveil activée (Alarme) est représentée sur l'affichage.
- 3 Si vous désirez être réveillé par la radio, mettre tout d'abord le COMMUTATEUR DE FONCTIONS ⑩ sur ON/MARCHE, sélectionner une chaîne de radio/une fréquence et régler le volume voulu ⑧.
- 4 Mettre ensuite le COMMUTATEUR DE FONCTION ⑩ sur AUTO. La fonction de réveil activée est représentée sur l'affichage.

Lorsque l'heure de réveil réglée est atteinte, le signal voulu retentit. L'alarme s'arrête automatiquement au bout d'1 heure et 59 minutes.

L'alarme peut être interrompue momentanément par pression sur la touche de répétition de l'alarme ④. L'alarme reprend alors automatiquement au bout d'env. 9 minutes. Cette procédure peut être répétée max. 1 heure et 59 minutes.

Vous pouvez également interrompre prématurément la procédure de réveil en mettant le COMMUTATEUR DE FONCTIONS ⑩ sur OFF/ARRET.

FONCTION DE REVEIL AUTOMATIQUE 24 h

Si, après avoir coupé l'alarme, vous remettez le COMMUTATEUR DE FONCTIONS ⑩ sur AUTO, vous serez réveillé chaque jour à l'heure réglée.

S'ENDORMIR EN MUSIQUE AVEC LA TOUCHE "SOMMEIL"

Ce réglage permet d'écouter des émissions de radio en s'endormant.

La radio reste en marche pendant max. 1 heure et 59 minutes si vous mettez le COMMUTATEUR DE FONCTIONS ⑩ en position AUTO ou OFF/ARRET.

- 1 Pour régler la durée de fonctionnement correspondante, appuyez sur la touche "sommeil" ①. ①:59 apparaît sur l'affichage.
- 2 Si vous voulez une durée plus courte, appuyez sur la touche "sommeil" ① et en même temps sur la touche MINUTE ⑤ jusqu'à ce que la durée voulue soit affichée.
- 3 Si vous voulez augmenter la durée à 1:59 heures, appuyez sur la touche "sommeil" ① et en même temps sur la touche HEURE actuelle ③.
- 4 Pour couper la fonction "sommeil" ou remettre la durée à ①:00, appuyez sur la touche de répétition de l'alarme ④.

AVIS: Si l'on actionne à nouveau la touche "sommeil" ① après avoir réglé la durée, celle-ci est remise automatiquement à ①:59. Pour couper la fonction "sommeil", appuyez sur la touche de répétition de l'alarme ④.

SYSTEME DE SAUVEGARDE EN CAS DE COUPURE DE COURANT

En plaçant une pile de 9 volt dans l'appareil, vous pouvez éviter que le fonctionnement de l'appareil ne soit interrompu en cas de panne de courant et que les données réglées, telles que heure et heure de réveil ne se perdent alors. Grâce à cette pile, le radio-réveil continue de fonctionner en mode d'urgence même en cas de panne de courant. Cependant, l'affichage DEL n'est pas allumé. Lorsque le courant de secteur est remis en service, l'heure correcte apparaît automatiquement sur l'affichage.

Avis: le réveil, la radio et l'affichage DEL ne fonctionnent pas sur piles.

- Placer la pile dans le compartiment à pile des la radio (voir ill. ⑩).
- Remplacer la pile une fois par an.

CERTIFICAT DE CONFORMITE

Le société Kompernaß Handelsgesellschaft mbH, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Allemagne, certifie par le présent document que ce produit est conforme aux directives européennes suivantes:

Directive de la CE sur les basses tensions, Compatibilité électromagnétique, Normes correspondantes applicables.

Type/Désignation : Radio réveil KH 75

Bochum, le 30.11.2002



Hans Kompernaß
- Directeur/Gérant-

BEDIENINGSAANWIJZINGEN KH 75

BEDIENINGSELEMENTEN

- ① Inslaaptoets "Sleep"
- ② Tijd
- ③ Uur
- ④ Wekken
- ⑤ Minuut
- ⑥ "Snooze"-toets
- ⑦ Zender-fijnafstemming
- ⑧ Volumeregelaar /zoemer aan/uit
- ⑨ Bandkeuzeschakelaar UKW / MW (AM/FM)
- ⑩ Functieschakelaar (ON/OFF/AUTO)
- ⑪ Batterijvakje (voor bufferbatterij als stroomuitvalbeveiliging)

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Let vóór gebruik van het apparaat op de correcte netspanning (220 / 230 Volt ~ 50 Hz).
- Dit soort elektronische apparaten mogen niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen of vochtigheid, dit om het gevaar voor vuur en elektrische schokken te voorkomen. Plaats het apparaat nooit in de buurt van water of verwarmingen, maar op een plaats met een goede luchtcirculatie om een optimale werking en een langere bedrijfsduur te waarborgen.
- Gebruik nooit een elektronisch apparaat dat beschadigingen vertoont (apparaat of kabel).
- Raak nooit een apparaat aan dat in het water gevallen is. Trek altijd meteen de stekker uit de contactdoos.
- Verwijder nooit het apparaatdeksel. Het apparaat is uitgerust met elektrische delen met een hoge netspanning.
- Neem voor reparaties contact op met onze klantenservice (zie garantiekaart voor adres en telefoonnummer).
- Reinig het apparaat, indien noodzakelijk, alléén met een zachte doek (let op dat de kabel uit de contactdoos verwijderd is). Gebruik geen reinigingsmiddelen, deze kunnen de behuizing aantasten.

AANSLUITING

Sluit de netkabel aan op een contactdoos (let op de netspanning).

RADIO-ONTVANGST

Schakel de radio in. Zet de functieschakelaar ⑩ op "ON".

Zet de golfbereiksschakelaar ⑦ in de gewenste positie (UKW of MW). Stel de geluidssterkte in door middel van de volumeregelaar ⑧. Stel de gewenste UKW- of middengolffrequentie in met behulp van de zender-fijnafstemming ⑦.

ANTENNE

FM/UKW: gebruik de draadantenne voor een optimale UKW-ontvangst.

AM/MW: het apparaat is uitgerust met een uiterst gevoelige ferrietantenne.

KLOKTIJD INSTELLEN

Houd de toets TIJD ② ("TIME" resp. TIME-SET) ingedrukt en bedien tegelijkertijd de toetsen UUR ③ en MINUUT ⑤ totdat de actuele tijd op het display verschijnt.

WEKTIJD INSTELLEN

Druk tegelijkertijd de toetsen WEKKEN ④ en UUR ③ resp. MINUUT ⑤ in totdat de gewenste wektijd op het display verschijnt.

WEKFUNCTIE INSTELLEN

- 1 Stel eerst de gewenste wektijd in zoals in het voorafgaande hoofdstuk beschreven staat.
- 2 Wanneer u door middel van een zoemer gewekt wilt worden, zet u de geluidssterkte uit door de VOLUMEREGELAAR ⑧ tot het "klikgeluid" terug te draaien. De geactiveerde wekfunctie (alarm) wordt op het display weergegeven.
- 3 Wanneer u door de radio gewekt wilt worden, zet u de FUNCTIESCHAKLEAAR ⑩ op ON en kiest u een zender/frequentie en de gewenste geluidssterkte uit ⑧.
- 4 Zet vervolgens de FUNCTIESCHAKLEAAR ⑩ op AUTO. De geactiveerde wekfunctie wordt op het display weergegeven.

Wanneer de ingestelde wektijd wordt bereikt, klinkt het gewenste signaal. Het weksignaal schakelt na 1 uur en 59 minuten automatisch uit.

Het weksignaal kan door indrukken van de SNOOZE-toets ⑥ kortstondig worden onderbroken. Na ongeveer 9 minuten schakelt het weksignaal automatisch weer in. Deze procedure kan maximaal 1 uur en 59 minuten worden herhaald.

U kunt het weksignaal voegtijdig definitief beëindigen door de FUNCTIESCHAKELAAR ⑩ op OFF te zetten.

AUTOMATISCHE 24-UURS WEKFUNCTIE

Wanneer u na het uitschakelen van het weksignaal de FUNCTIESCHAKELAAR ⑩ weer op AUTO zet, wordt u elke dag weer op het ingestelde tijdstip gewekt.

INSLAAPEN MET RADIO "SLEEP"

Met deze instelling kunt u bij het inslapen radioprogramma's beluisteren.

De maximale speelduur van de radio bedraagt 1 uur en 59 minuten, wanneer u de FUNCTIESCHAKELAAR ⑩ op AUTO of OFF zet.

- 1 Druk de inslaaptoets "Sleep" ① in om de gewenste inslaaptijd in te stellen. Op het display verschijnt 0:59.
- 2 Indien u een kortere speelduur wenst, drukt u de inslaaptoets "Sleep" ① en tegelijkertijd de toets MINUUT ⑤ in totdat de gewenste speelduur wordt weergegeven.
- 3 Indien u een speelduur van 1:59 uur wenst, drukt u de slaaptoets en gelijktijdig de toets UUR ③ in.
- 4 Druk de "SNOOZE"-toets ⑥ in om de inslaapfunctie uit- of de inslaaptijd op 0:00 te zetten.

OPMERKING: door nog een keer op de inslaaptoets "Sleep" ① te drukken nadat u de inslaaptijd hebt ingesteld, wordt deze automatisch weer ingesteld op 0:59. Druk de "SNOOZE"-toets ⑥ om de inslaapfunctie uit te zetten.

STROOMUITVALBEVEILIGING

Plaats een 9-Volt-blokbatteij om te voorkomen dat de functie van het apparaat bij een mogelijke stroomuitval onderbroken wordt en daardoor de ingestelde gegevens, zoals kloktijd of wektijd, verloren gaan. Deze bufferbatteij zorgt ervoor dat de radiowekker ook tijdens een stroomuitval in noodbedrijf functioneert. Het LED-display is echter niet verlicht. Wanneer de netstroom weer wordt ingeschakeld, verschijnt de correcte tijd op het display.

Opmerking: wekker, radio en LED-display werken niet op batteijvoeding.

- Plaats de batteij in het batteijvakje (zie afb. ⑩).
- Vervang de batteij jaarlijks.

CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, Kompernaß Handelsgesellschaft mbH, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Duitsland, verklaren hiermede dat dit product overeenstemt met de volgende EG-richtlijnen:

EG-laagspanningsrichtlijn, Elektromagnetische compatibiliteit, Aangewende, aangepaste normen.

Type/Machinenaam: Radiowekker KH 75

Bochum, 30.11.2002



Hans Kompernaß
- Directeur -

Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας KH 75

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

- ① Χρονοδιακόπτης ύπνου “Sleep“
- ② Πλήκτρο ρύθμισης ώρας (TIME SET)
- ③ Ώρα
- ④ Αφύπνιση
- ⑤ Λεπτά
- ⑥ Πλήκτρο αναβολής αφύπνισης “Snooze“
- ⑦ Ρύθμιση ακριβείας πομπού
- ⑧ Ρυθμιστής έντασης / βομβητής Εντός/Εκτός
- ⑨ Διακόπτης επιλογής συχνότητας VHF / MF (AM/FM)
- ⑩ Διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF/AUTO)
- ⑪ Θήκη μπαταρίας (για προστασία σε περίπτωση διακοπής ηλεκτρικού ρεύματος)

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί μόνο με τη σωστή τάση δικτύου (220 / 230 Volt ~ 50 Hz).
- Ηλεκτρικές συσκευές αυτού του είδους πρέπει να προστατεύονται από ενδεχόμενο κίνδυνο φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας και να μην εκθέτονται σε υψηλές θερμοκρασίες ή υγρασία. Για να επιτύχετε μεγαλύτερη και καλύτερη διάρκεια λειτουργίας, ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε νερό ή σώματα καλοριφέρ αλλά σε μέρος με επαρκή αερισμό.
- Ποτέ μη θέτετε σε λειτουργία μία ηλεκτρική συσκευή που εμφανίζει βλάβες (συσκευή ή καλώδιο).
- Ποτέ μην αγγίζετε μία συσκευή που έχει πέσει στο νερό. Βγάλτε αμέσως το καλώδιο από την πρίζα.
- Ποτέ μην αφαιρείτε το καπάκι του περιβλήματος, γιατί η συσκευή διαθέτει ηλεκτρικά εξαρτήματα με υψηλή τάση.
- Σε περίπτωση που χρειαστεί επισκευή απευθυνθείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρίας μας (για τη διεύθυνση και τον αριθμό τηλεφώνου, βλέπε κάρτα εγγύησης).
- Αν χρειαστεί, καθαρίστε το περίβλημα μόνο με ένα απαλό πανί (πρέπει να έχετε βγάλει προηγουμένως το καλώδιο από την πρίζα). Ποτέ μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά, γιατί μπορεί να καταστραφεί το περίβλημα.

ΣΥΝΔΕΣΗ

Συνδέστε το καλώδιο σε μια πρίζα (προσέχετε την τάση δικτύου).

ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΗ ΛΗΨΗ

Ανοίξτε το ραδιόφωνο. Γυρίστε το διακόπτη λειτουργίας ⑩ στη θέση “ON”.

Γυρίστε το διακόπτη κυμάτων στην επιθυμητή θέση (VHF ή MF) ⑨. Ρυθμίστε την ένταση του ήχου από τον ρυθμιστή έντασης. Ρυθμίστε την επιθυμητή συχνότητα των υπερβραχέων ή των μεσαίων κυμάτων με τη ρύθμιση ακριβείας πομπού ⑧.

ΚΕΡΑΙΑ

FM/VHF: Για τη βέλτιστη λήψη στα VHF τοποθετήστε και ευθυγραμμίστε την κεραία.

AM/MF: Η συσκευή διαθέτει μία υπερευαίσθητη κεραία φερίτη.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΩΡΑΣ

Κρατήστε το πλήκτρο Πλήκτρο ρύθμισης ώρας ② (“TIME” και TIME SET) πατημένο και ταυτόχρονα πατήστε το πλήκτρο Ωρα ③ και ΛΕΠΤΑ ⑤ μέχρι να εμφανιστεί η τρέχουσα ώρα στο πεδίο ενδείξεων.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΩΡΑΣ ΑΦΥΠΝΙΣΗΣ

Πατήστε το πλήκτρο ΑΦΥΠΝΙΣΗ ④ και ταυτόχρονα Χρόνος ③ ή ΛΕΠΤΑ ⑤ μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή ώρα αφύπνισης στο πεδίο ενδείξεων.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΦΥΠΝΙΣΗΣ

- 1 Πρώτα ρυθμίστε την επιθυμητή ώρα αφύπνισης, ακολουθώντας τις οδηγίες του προηγούμενου κεφαλαίου.
- 2 Αν επιθυμείτε να σας ξυπνήσει ο βομβητής, απενεργοποιήστε την ένταση του ήχου περιστρέφοντας το ΡΥΘΜΙΣΤΗ ΕΝΤΑΣΗΣ ⑥ μέχρι να ακούσετε το χαρακτηριστικό ήχο κλικ. Η ενεργοποιημένη λειτουργία αφύπνισης (συναγερμός) εμφανίζεται στο πεδίο ενδείξεων.
- 3 Αν επιθυμείτε να σας ξυπνήσει το ραδιόφωνο, γυρίστε πρώτα το ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ⑩ στη θέση ON και επιλέξτε έναν πομπό/μία συχνότητα και την επιθυμητή ένταση του ήχου ⑧.

- 4 Στη συνέχεια, γυρίστε το ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ⑩ στη θέση AUTO. Η ενεργοποιημένη λειτουργία αφύπνισης εμφανίζεται στο πεδίο ενδείξεων.

Όταν επιτευχθεί η ρυθμισμένη ώρα αφύπνισης ηχεί το επιθυμητό σήμα. Η αφύπνιση απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 1 ώρα και 59 λεπτά.

Η αφύπνιση μπορεί να διακοπεί προσωρινά πατώντας το πλήκτρο SNOOZE ④. Μετά από περ. 9 λεπτά, η αφύπνιση ενεργοποιείται αυτόματα εκ νέου. Η διαδικασία αυτή μπορεί να επαναλαμβάνεται μέγ. 1 ώρα και 59 λεπτά.

Επίσης, μπορείτε να τερματίσετε τη διαδικασία αφύπνισης πρόωρα γυρίζοντας το ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ⑩ στη θέση OFF.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΦΥΠΝΙΣΗΣ 24 ΩΡΩΝ.

Αν μετά την απενεργοποίηση της αφύπνισης γυρίσετε το ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ⑩ ξανά στη θέση AUTO, η αφύπνιση θα ενεργοποιείται κάθε μέρα στην προγραμματισμένη ώρα.

ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΜΕ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ “SLEEP”

Η ρύθμιση αυτή επιτρέπει την ακρόαση ραδιοφωνικών εκπομπών ενώ σας παίρνει ο ύπνος.

Η διάρκεια λειτουργίας του ραδιοφώνου ανέρχεται σε μέγ. 1 ώρα και 59 λεπτά, αν γυρίσετε το ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ⑩ στη θέση AUTO ή OFF.

- 1 Για τη ρύθμιση της επιθυμητής ώρας ύπνου πατήστε το πλήκτρο “Sleep” ①. Στο πεδίο ενδείξεων εμφανίζεται **0:59**.
- 2 Αν επιθυμείτε μία μικρότερη διάρκεια, πατήστε το πλήκτρο “Sleep” ① και ταυτόχρονα το πλήκτρο ΛΕΠΤΑ ⑤ μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή διάρκεια λειτουργίας.
- 3 Αν επιθυμείτε μία παράταση της διάρκειας σε 1:59 ώρες, πατήστε το πλήκτρο ύπνου και ταυτόχρονα το πλήκτρο ΩΡΑ ③.
- 4 Για την απενεργοποίηση της λειτουργίας ύπνου ή την επαναφορά του χρόνου σε **0:00**, πατήστε το πλήκτρο “SNOOZE” ④.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αν πατήσετε ακόμη μία φορά το πλήκτρο "Sleep" ① μετά τη ρύθμιση του χρόνου ύπνου, τότε αυτός ενεργοποιείται αυτόματα σε 0:59. Για την απενεργοποίηση της λειτουργίας ύπνου πατήστε το πλήκτρο "SNOOZE" ②.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Τοποθετώντας μία μπαταρία των 9 Volt αποκλείετε το ενδεχόμενο σε μία πιθανή διακοπή του ρεύματος να διακοπεί και η λειτουργία της συσκευής και συνεπώς να χαθούν τα ρυθμισμένα δεδομένα όπως η ώρα ή η ώρα αφύπνισης. Η χρήση της μπαταρίας έχει ως αποτέλεσμα το ραδιορολόι να εξακολουθεί να λειτουργεί στον τρόπο λειτουργίας έκτακτης ανάγκης. Ωστόσο, η φωτεινή ένδειξη LED δεν ανάβει. Όταν το ρεύμα επανέλθει, στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται αυτόματη η σωστή ώρα.

Υπόδειξη : Η αφύπνιση, το ραδιόφωνο και η φωτεινή ένδειξη LED δε λειτουργούν με μπαταρία.

- Τοποθετήστε τη μπαταρία στην ειδική θήκη του ραδιοφώνου (βλέπε εικ. ⑩).
- Η αντικατάσταση της μπαταρίας γίνεται μία φορά το χρόνο.

ΔΗΛΩΣΗ ΙΣΟΔΥΝΑΜΙΑΣ

Εμείς, Kompernaí Handelsgesellschaft mbH, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Germany, δηλώνουμε με το παρόν την ισοδυναμία του προϊόντος αυτού με τις ακόλουθες κατευθυντήριες γραμμές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας:

Κατευθυντήρια γραμμή της ΕΚ περί χαμηλής ηλεκτρικής τάσης, Ηλεκτρομαγνητικός συμβιβασμός, Εφαρμοζόμενοι εναρμονισμένοι κανονισμοί.

Τύπος/Ονομασία εργαλείου: Ξυπνητήρι KH 75

Bochum, 30.11.2002



Hans Kompernaí

- Διευθυντής καταστήματος -

